



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三二九一

一九七六年四月五日

星期一

慶祝女童軍鑽禧

郵局發紀念郵票

郵政局將特別發行兩款紀念郵票，以慶祝香港女童軍鑽禧盛典。紀念郵票面額分爲二角及一元三角將於本月廿三日在各郵局發售。

該兩款新郵票，將於本月十五日（星期四）上午九時半至下午四時半在中區郵政總局二樓近升降機入口處展覽。

配合紀念郵票的首日封，將於星期五（四月九日），在各郵政局發售，每個售價二角。

郵政局發言人籲請市民盡早購買，以免向隅。

市民可向港島畢打街郵政總局、彌敦道九龍中央郵政局與梳利士巴利道尖沙咀郵政局預約爲首日封蓋印。

發言人表示：如欲獲得此項服務者，必須將寫上地址的首日封連同預約表格及所應付費用交予郵政局。

蓋印的首日封每個收費一元七角，包括兩款紀念郵票及二角服務費在內，申請人必須在首日封上填妥地址，同時每次預約不得少於十個首日封。

預約表格可於星期五（四月九日）向港島郵政總局、九龍中央郵政局、尖沙咀郵政局索取。

預約蓋印的首日封，如屬投寄本港者，可於一九七六年四月廿四日向原日申請預約服務的郵局領回。

發言人又稱：如屬寄往外地者，除非付足空郵或掛號郵資，否則將作普通平郵寄遞。同時，預約蓋印截止日期為四月十五日。

各郵政局將由廿三日起，在櫃檯辦理替首日封蓋印普通郵戳，而郵戳中將無時間紀錄，蓋印後將當面交回予持有人。

不過，發言人表示：有關此項服務的條件如下：

- (一) 祇受理用「首日封」的郵件，
- (二) 郵件以投寄本港為限，
- (三) 郵件上不得蓋有任何其他註銷印，
- (四) 掛號郵件概不受理。

香港女童軍協會亦將於四月廿三日（星期五）上午九時至下午五時，在黃泥涌峽道一四一號香港總部發售首日封及紀念郵票，並替首日封蓋印特別郵戳，而郵戳將無時間紀錄。

此外，港島郵政總局，九龍中央郵政局及尖沙咀郵政局將於四月廿三日起設置特別郵箱，方便市民投寄首日封，經蓋戳後，再派發到收件人地址。

北角淺水灣停水

港島北角及淺水灣部份樓宇，將於本月七日（星期三）凌晨一時至上午六時止，暫停供水五小時，以便水務局人員進行漏工程。

北角區受影響者為北角道、海傍、書局街及英皇道北面之樓宇。

淺水灣區受影響者則為淺水灣道卅二號至九十九號及香島道三十三號至五十五號樓宇。

勞工處就業指導組

在九龍城增設分處

勞工處青年就業指導組，將於星期三（四月七日）在九龍城增設一所辦事處，使該組更方便為九龍區之學生、青少年及青年團體提供免費之指導服務。

勞工處發言人今日謂：新辦事處設在宋皇台道八至十二號福桃樓二樓。其工作包括提供職業資料及擇業指導，主持就業演講，及舉辦就業研討會和小型職業資料展覽等。

就業指導組印有多種介紹各行業之「職業短篇」及「工作簡介」，派發給各界人士，並有若干套有關職業之電影拷貝，可供學校及團體借用。

新辦事處之電話號碼為三一〇二二七〇二及三一〇二四〇六一。

沙田污水處理廠

三份工程合約招標

工務司署現招標承建在沙田新市鎮興建的本港最大污水處理廠之首三項工程合約。

該永久污水處理廠的部份經費，是來自亞洲發展銀行的二千萬美元貸款。該筆貸款是財政司於去月在馬尼刺代表港府向亞洲發展銀行借得的。

首三份工程合約，是供應及安裝廠內第一期的機械與電器設施，預料在一九八〇年時，將可為沙田新市鎮的二十三萬居民，提供污水處理的設備。

上述三項工程合約招標通告，已於去週政府憲報刊登，邀請亞洲發展銀行會員及盧森堡建造商投標。

工務司署土木工程處顧問工程管理科總工程師黃國才今日說，該廠的另外十三項工程合約，將會於未來九個月相繼招標，供應及安裝另外的機械及電器設施，經費將全部來自亞洲發展銀行的貸款。

他說，招標的首批合約，包括隔濾流入該廠的污水儀器，初步及最後沉澱池之儀器，及曝氣池之設施等。

處理廠的土木工程，已定於明年中開始動工，預料機械及電器設施，將可在一九七八年四月運抵本港安裝。

該污水處理廠將於沙田馬場附近沙田海的新填地興建，佔地約十七公頃（四十二畝），預期可於一九七九年下半年開始初步啓用。

黃氏說，該污水處理廠平均每日將可處理超過三十萬立方米的污水。而流入該廠作全面性處理的最高量達每秒鐘三點六立方米，比現有的處理廠工作量大為增加。

目前，在沙田火炭的污水處理廠，最多只能為三萬人服務。工務司署土木工程處行將在該處理廠旁興建臨時污水處理廠，將可使到沙田新市鎮的污水處理設備增加三倍，同時亦確保在上述永久污水處理廠完成之前，沙田海將不致受到染污。

臨時污水處理廠將可於明年四月間啓用，但只是暫時性用途，當永久性污水處理廠完成後，將會連同火炭之污水廠予以取消。

黃氏說，當永久污水處理廠啓用後，上述兩座臨時污水廠的機器將予搬走，以作其他用途。

他解釋，永久污水廠整個淨化系統將包括可分為三個階段的複雜過程。

沙田永久性污水處理廠的工程，是由港府顧問工程師屈臣顧問工程公司負責設計，並由工務司署土木工程處顧問工程管理科負責督工。